

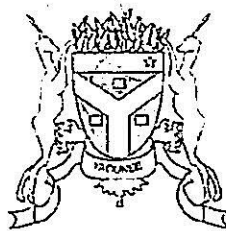
REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

DEPARTEMENT DU MFOUNDI

COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE YAOUNDE VI

SECRETARIAT GENERAL

*Service Technique, de l'Aménagement et
du Développement Urbain*



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MFOUNDI DIVISION

YAOUNDE 6th SUB DIVISIONAL COUNCIL

SECRETARY GENERAL

*Technical Service in charge of
Planning and Urban Development*

ew

BP : 3759 YAOUNDE – MESSA

Tél /Fax (237)22.31.34.95

E-mail : mairieyaounde6@yahoo.fr

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°003/AONO/CAY6/CIPM/2023 DU 26/04/2023

(EN PROCEDURE D'URGENCE)

POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT D'UN JARDIN MUNICIPAL AUX
ALENTOURS DU ZOO DE MVOG-BETSI.

FINANCEMENT : BUDGET CAY6 - Exercice 2023

IMPUTATION : 221 120

1. Objet de l'appel d'offres

Le Maire de la Commune d'Arrondissement de Yaoundé VI, Maître d'Ouvrage et Autorité Contractante pour le compte du Gouvernement de la République du Cameroun, lance un appel d'offres pour les travaux d'aménagement d'un jardin municipal aux alentours du zoo de Mvog-Betsi.

2. Consistance des travaux

Ces travaux comprennent les opérations suivantes:

- Travaux préliminaire ;
- Terrassements ;
- Gros œuvre ;
- Espaces verts.

NB : Il est à noter que la construction des ouvrages d'assainissement se fera obligatoirement par la technique de l'approche «Haute Intensité de Main d'Œuvre» (HIMO).

3. Coût prévisionnel

Le montant fixé pour la réalisation du projet est de 25 000 000 (vingt-cinq millions) FCFA

4. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises des travaux publics installées au Cameroun.

5. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres seront financés par le Budget de la CAY6, Exercice 2023.

6. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté au Service Technique de la Commune de Yaoundé VI, Biyem-Assi Acacia, 2^e Etage, Porte 210.

7. Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être retiré dès publication du présent avis auprès du Service Technique de la Commune de Yaoundé VI, Biyem-Assi Acacia, 2^e Etage, Porte 210, sur présentation d'une quittance de

versement d'une somme non remboursable au titre des frais de dossier de 75 000 F (Soixante-quinze mille francs) CFA payable à la Recette Municipale de Yaoundé 6.

8. Cautionnement Provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement provisoire délivré par un établissement bancaire de premier ordre agréé par le Ministère en charge des Finances, dont le montant est fixé à 500 000 (Cinq cent mille) FCFA

Sous peine de rejet, le cautionnement provisoire devra être impérativement produit en original datant d'au plus trois (03) mois.

Le cautionnement provisoire sera libéré au plus tard Trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

9. Présentation des offres

Les documents constituant l'Offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous simple enveloppe dont :

Volume 1 : Pièces administratives ;

Volume 2 : Offre Technique ;

Volume 3 : Offre Financière.

Toutes les pièces constitutives des offres (Volumes 1, 2 et 3), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause.

Les différentes pièces de chaque Offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique.

10. Remise des offres.

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir sous plis fermés, au Service Technique de la Commune de Yaoundé VI au plus tard le Vendredi 26 Mai 2023 à 14 heures. Elle devra porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°003/AONO/CAY6/CIPM/2023 DU 26/04/2023
(EN PROCEDURE D'URGENCE)

**POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT D'UN JARDIN MUNICIPAL AUX ALENTOURS DU ZOO DE MVOG
BETSI.**

**FINANCEMENT : BUDGET DE LA CAY6 - Exercice 2023
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

11. Durée de validité des offres

La durée de validité des offres est de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour leur remise.

12. Ouverture des offres

L'ouverture des offres s'effectuera en un seul temps et aura lieu le Vendredi 26 Mai 2023 à partir de 15 heures, heure locale, par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de Yaoundé VI. Seuls les soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier peuvent assister à cette séance d'ouverture.

13. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces administratives exigées doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services émetteurs, selon le cas, suivant les indications du RPAO. Elles devront être datées d'au plus trois (03) mois à l'ouverture des plis ou établies postérieurement à la date de publication de l'avis d'appel d'offres.

La soumission dûment timbrée et signée, selon le modèle contenu dans le dossier d'appel d'offres, fera ressortir les coûts en francs CFA hors taxes et toutes taxes comprises.

14. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution des travaux est fixé à trois (03) mois.

15. Evaluation des offres

Les offres seront évaluées sur la base des critères ci-après :

15.1. Critères Eliminatoires

- a) Absence de la Caution de soumission :
- b) Dossier administratif incomplet ou non-conforme 48h après l'ouverture des offres :
- c) Pièces falsifiées ou fausses déclarations :
- d) Offre technique incomplète :
- e) Omission dans l'offre d'un prix unitaire quantifié :
- f) Offre financière incomplète :
- g) N'avoir pas satisfait à au moins 75% des critères essentiels.

15.2. Critères essentiels

L'offre technique sera évaluée suivant la grille de notation.

Les détails de ces critères essentiels sont précisés par le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO) et repris dans la grille d'évaluation.

16. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

Dans le cas où un soumissionnaire ayant rempli les critères techniques aura présenté l'offre la moins-disante, le Maître d'ouvrage se réserve le droit de lui attribuer le marché.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus au Service Technique de la Mairie de Yaoundé VI à Biyem-Assi acacia)

18. Additif à l'appel d'Offres

Le Maître d'Ouvrage se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Yaoundé, le 26 AVR 2023

Ampliations :

- MINMAP
- ARMP
- DD MINMAP MFOUNDI
- DD MINTP MFOUNDI
- AFFICHAGE

AUTORITE CONTRACTANTE
Le Maire de la Commune de Yaoundé (6)
Le Maire
Yoki Onana Jacques
Maire

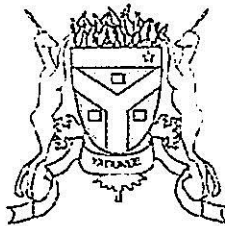
REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

DEPARTEMENT DU MFOUNDI

COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE YAOUNDE VI

SECRETARIAT GENERAL

*Service Technique, de l'Aménagement et
du Développement Urbain*



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MFOUNDI DIVISION

YAOUNDE 6th SUB DIVISIONAL COUNCIL

SECRETARY GENERAL

*Technical Service in charge of
Planning and Urban Development*

OK

BP : 3759 YAOUNDE - MESSA

Tél /Fax (237)22.31.34.95

E-mail : mairieyaounde6@yahoo.fr

OPEN NATIONAL TENDER NOTICE

N°003/ONIT/CAY6/CIPM/2023 OF THE 26TH/04/2023

IN THE EMERGENCY PROCEDURE

FOR THE DEVELOPMENT WORK FOR A MUNICIPAL GARDEN AROUND OF MVOG-BETSI ZOO IN
THE YAOUNDE 6TH SUB DIVISIONAL COUNCIL.

FINANCING : YAOUNDE 6TH COUNCIL RESOURCES – 2023 FISCAL YEAR

ALLOCATION : 221 120

1. Subject of the bid invitation

The Mayor of Yaounde 6th Sub divisional Council, project owner and contracting authority, hereby issues in emergency procedure an open national bid invitation for the development work for a municipal garden around Mvog-Betsi zoo in the Yaounde 6th Sub divisional Council.

2. Consistency of works

Works under this bid invitation comprise of the following operations:

- ✓ Site installation :
- ✓ Earthwork / Pavement :
- ✓ Sanitation and drainage:
- ✓ Development of green spaces.

N.B: It should be noted that drainage works shall be executed using the Labour-Based Approach (HIMO).

3. Estimated cost

The amount fixed for the realization of the project is Twenty five million (25 000 000) CFA Francs.

4. Participation and origin

Participation to this tender invitation shall be open to public works companies based in Cameroon.

5. Financing

The works under this bid invitation shall be financed with the Yaounde 6th Council resources for fiscal year 2023.

6. Consultation of the Bidding Documents

The Bidding Documents may be consulted from Council Technical Service, situated at Biyem-Assi acacia, floor 2. Room 210

7. Acquisition of the Bidding Documents

The Bidding Documents may be obtained from Council Technical Service, situated at Biyem-Assi acacia, floor 2, Room 210.

The documents shall be obtained upon presentation of a receipt testifying to the payment of a non-refundable deposit of XAF 75 000 (Seventy fifty thousand) payable to the Municipal Treasury.

8. Provisional guarantee

Each bidder shall enclose in their administrative documents a provisional guarantee issued by a first class banking institution approved by the Minister in charge of Finance to the amount of XAF 500 000 (Five hundred thousand) CFA Francs.

Under the pain of rejection, the provisional guarantee shall be obligatorily produced in its original dated not more than 03 (three) months.

For unsuccessful bidders, the provisional guarantee shall be released within 30 (thirty) days after publication of bid evaluation results. For the successful bidder, the provisional guarantee shall be released only after constitution of the definitive guarantee.

9. Presentation of bids

Bid shall be presented in the following three volumes, in an envelope as such:

- Volume 1: administrative documents;
- Volume 2: Technical bids;
- Volume 3: Financial bids.

All components of the Bids (volumes 1, 2 and 3) shall be in a large sealed envelope labeled only with the name of the Bid in question.

The Different documents of each Bid shall be numbered following the bidding document order and separated with identical color dividers.

10. Submission of Bids

Each bid, drafted in English or French in 7 (seven) copies, that is, 1 (one) original and 6 (six) copies labelled as such, shall be forwarded. The Bidding Documents may be consulted from Council Technical Service, no later than Friday 26TH May 2023 at 2:pm, local time. Bids shall be deposited and be labelled as follows:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°003/ONIT/CAY6/CIPM/2023 OF THE 26TH/04/2023
IN THE EMERGENCY PROCEDURE

**FOR THE DEVELOPMENT WORK FOR A MUNICIPAL GARDEN AROUND OF MVOG-BETSI ZOO IN
THE YAOUNDE 6TH SUB DIVISIONAL COUNCIL.**

FINANCING : YAOUNDE 6TH COUNCIL RESOURCES – 2023 FISCAL YEAR

11. Duration of tender validity

The bids shall be valid for 90 (ninety days) with effect from their submission deadline.

12. Opening of bids

The opening of bids shall be done in a single phase; it shall take place on Friday 26th May 2023 as from 3:pm., local time, by the Yaounde 6th Internal Public Procurement Commission. This will be done at the Meeting hall of the Yaoundé 6 Council in the presence of tenderers or mandated representatives, who have a perfect knowledge of the bids.

13. Bid admissibility

Under pain of rejection, the administrative documents required shall be produced in their originals or true copies certified by the issuing services, in accordance with the provisions of the Special Tender Regulations. The documents shall be dated at most 3 (three) months or must have been established after the date of publication of this bid invitation.

The duly signed and stamped bid in accordance with the specimen contained in the bidding package, shall state costs in XAF inclusive and exclusive of taxes.

14. Execution deadline

The maximum deadline for the execution of the works shall be 03 (Three) months.

15. Bid assessment criteria

Evaluation of bids shall be based on the following criteria

15.1 Eliminary criteria

- a) Absence of bid bond
- b) Incomplete administrative document or non-compliance file 48 hours after the opening of the offers ;
- c) Fake declaration or forged documents:
- d) Incomplete technical bids:
- e) Omission of a quantified unit price in bid:
- f) Incomplete financial bids:
- g) Not satisfying at least 75% of essential criteria.

15.2 Essential criteria

The technical bids will be evaluated in accordance to the scoring grid.

The details of these essential criteria are specified in the Special Tender Regulations of the call for tenders and included in the evaluation grid.

16. Award of contract

The project owner shall award the contract specified in this Bid invitation to the lowest bidder that meets the requisite technical and administrative capacities.

In the event that a tender who has fulfilled the technical criteria will have presented the lowest priced tender, the project owner reserve the right to award him the contract.

17. Further information

Additional technical information may be obtained from the Yaoundé 6th Council Technical Service, Yaounde 6th Council at Biyem-Assi acacia, Floor 2, Room 210.

18. Amendment to the Bid invitation

The Contracting Authority reserves the right, if warranted, to subsequently amend this tender invitation.

Yaoundé, on the 26 AVR 2023

THE CONTRACTING AUTHORITY
(The Mayor of Yaounde 6th Council)

Copy :

- MINPC
- PCRA
- DD/MINPW/MFOUNDI
- DD/MINPC/MFOUNDI
- POSTING



Mama Jacques
Maire